

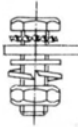




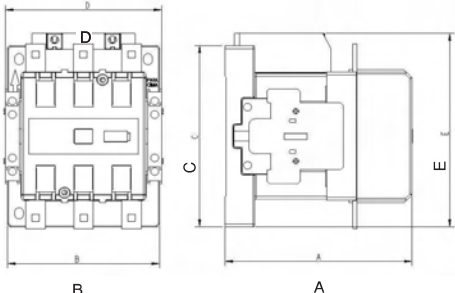
Pojemność zacisków i moment dopuszczalny dokręcania śrub  
( Zaciski główne )  
Terminal Capacity Main Contact  
( Cross Section )  
Max. preseki in navori vijačenja  
( Glavne priključne sponke )  
Presjeci glavnih priključnih stezaljki  
Сечение подключаемых проводников (наконечников)  
СИЛОВЫХ КОНТАКТОВ

				
	(mm <sup>2</sup> )	(mm)	(mm)	(N.m)
<b>CEM112</b> <b>CEM112E</b>	2x 25...70	2x (15x3)	M6x20	5,4 ... 6
<b>CEM150E</b>				
<b>CEM180</b> <b>CEM180E</b>	2x 50...120	2x (20x3)	M8x25	14 ... 16
<b>CEM215E</b>				
<b>CEM250</b> <b>CEM250E</b>	2x 50...150	2x (30x5)	M10x30	23 ... 26
<b>CEM300E</b>				

Pojemność styków pomocniczych  
( Zaciski główne )  
Terminal Capacity Auxiliary Contact  
( Cross Section )  
Blok Pomożnik Kontaktov  
( Max. število kontaktnih blokov )  
Presjeci pomoćnih priključnih stezaljki  
Сечение подключаемых проводников блок-контактов

<b>CEM112E ... CEM300E</b>		
	2x 0,75 ... 1,5 mm <sup>2</sup>	0,8...1,4 (Nm)



<p>Wymiary Dimensions Dimenzije Dimenzije Размеры</p> 					
	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)*
<b>CEM112</b> <b>CEM112E</b>	145	118	150	121,5	160
<b>CEM150E</b>	145	118	150	121,5	160
<b>CEM180</b> <b>CEM180E</b>	170	135	180	139	183
<b>CEM215E</b>	170	135	180	139	183
<b>CEM250</b> <b>CEM250E</b>	181	144	200	147,5	198
<b>CEM300E</b>	181	144	200	147,5	198
<p>Z Modułem Elektronicznym With Electronic Module Z elektronskim modulom *s elektroničkim modulom *с электронным модулем</p>					

# ETI



**INSTRUKCJA OBSŁUGI STYCZNIKA**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS OF CONTACTORS**  
**NAVODILA ZA MONTAŽO KONTAKTORJEV**  
**UPUTE ZA MONTAŽU SKLOPNIKA CEM-E**  
**ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ КОНТАКТОРОВ CEM-E**

0757.4223\_01

**CEM\_E**



**STYCZNIKI / CONTACTORS / KONTAKTORJEV / SKLOPNICI / KONTAKTOPY / CEM 112 / 112E / 0E / 180 / 180E / 215E / 250 / 250E / 300E.**

**UWAGA:**

- Wyłączyć Zasilanie Przed Obsługą Serwisową Urządzenia
- Przełącznik Powinien Być Obsługiwany Tylko Przez Wykwalifikowany Personel
- Należy Przestrzegać Wymagań Dot. Ochrony Przeciwporażeniowej Oraz Instrukcji Obsługi.



**WARNING:**

- Disconnect power before proceeding with any work on this equipment.
- Installation and maintenance by technical personnel only.
- Attend the national, regional and local standards and follow the operating instruction.

**OPZORILO:**

- Izklopiti napajanje pred začetkom del. Montažo naj izvaja ustrezno usposobljeno strokovno osebje.
- Uopštevati je potrebno nacionalne, regionalne, oz. lokalne predpise in standarde ter ta navodila.

**UPOZORENJE:**

- Isklopiti napajanje prije početka radova. Montažu treba da izvede odgovarajuće osposobljeno stručno osoblje.
- Poštovati treba nacionalne, regionalne, odn. lokalne propise i standarde, kao i ove.

**ВНИМАНИЕ!**

- Перед проведением работ с оборудованием, убедитесь в том, что оно обесточено!
- Установку и обслуживание оборудования должен производить только квалифицированный технический персонал.



Pozycje Montażowe Mounting Positions Položaji Montaže Položaji Montaže Рабочее положение			
CEM112 CEM112E CEM150E			
CEM180 CEM180M			
CEM215E			
CEM250 CEM250E			
CEM300E			
Plan Nawierceń Screw Fixing Pogled od spozda Pogled odozdo Вид спереди			
		Front view	
	A (mm)	B (mm)	M6 M8
CEM 112/ CEM 150E	125 ... 130	100	
CEM 180/ CEM 215E	150 ... 160	110	
CEM 250/ CEM 300E	175 ... 180	120	

**UWAGA:** Styczniki 24V DC z modułem elektronicznym, przystosowane są do ograniczonego poboru mocy z sieci. Trzeba to brać pod uwagę gdy dobiera się stycznik do obwodu zasilania.

**NOTE:** 24VDC Contactors with electronic coil drives are designed to minimize power requirements, but this control may exhibit a high inrush when energizing. This must be taken into account for the proper sizing of supply devices.

**OPOMBA:** 24V DC Kontaktorji z elektronskimi tuljavami so sicer izdelani tako, da imajo minimalno porabo, a kljub temu mora krmilni tokokrog načrtovan tako, da prenese visoke vklopne tokove, zato morajo biti napajalne naprave ustrezno dimenzionirane.

**PRIMEDBA:** 24V DC sklopnici s elektronskim svicima su doduše izrađeni tako, da imaju minimalnu potrošnju, no usprkos tomu mora biti upravljačko strujno kolo projektirano tako, da izdrži visoke uklopne struje, zato moraju biti naprave za napajanje odgovarajuće dimenzionirane.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Контактры с катушкой управления 24V DC разработаны с учетом малого энергопотребления.

**GWARANCJA:**

- Firma ETI gwarantuje niezawodną pracę styczników i wyposażenia w okresie 2 lat od daty zakupu, podcza ich pracy w warunkach znamionowych.

**WARRANTY:**

- ETI offers warranty of two years against defects in materials or manufacturing for standarts products when they are applied under normal condition and in accordance with the limit of their cap.

**GARANCIJA:**

- Garancija za izdelke velja 2 leti za okvare kot posledica napak v proizvodnji oz. vzgrajenih materialov, v kolikor je izdelek uporabljen pod normalnimi pogoji in v skladu s predpisanimi nazivnimi vrednostmi izdelka.

**GARANCIJA:**

Garancija za proizvod vrijedi 2 godine za kvarove koji su posljedica grešaka u proizvodnji odn. ugrađenih materijala, ukoliko je proizvod korišten u normalnim uvjetima i u skladu s propisanim nazivnim vrijednostima proizvođača.

**ГАРАНТИЯ:**

Компания ETI предоставляет 2-х летнюю гарантию на произведенную продукцию, при условии эксплуатации оборудования с соблюдением всех технических норм и параметров.



**POLSKA**  
**ETI Polam Sp. z oo**  
**061-00 Pułtusk**  
**ul. Jana Pawła II 18**  
**Tel. 0-48/ 23 691 93 00**  
**Fax. 0-48/ 23 691 93 60**  
**www.etipolam.com.pl**

**SLOVENIA**  
**ETI Elektroelement d.d.**  
**1411 Izlaka**  
**Obrezija 5**  
**Phone: +386(0)356 57 570**  
**Fax. +386(0)356 74 077**  
**www.eti.si**

